

guide

哈贝马斯：关键概念

芭芭拉·福尔特纳 (Barbara Fultner) 编

赵超 译



重庆大学出版社



哈贝马斯： 关键概念

Jürgen Habermas: Key Concepts

芭芭拉·福尔特纳 (Barbara Fultner) 编

赵超 译

重庆大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

哈贝马斯:关键概念/(美)芭芭拉·福尔特纳
(Barbara Fultner)编;赵超译.—重庆:重庆大学
出版社,2016.10

(思想家和思想导读丛书)

ISBN 978-7-5689-0196-3

I.①哈… II.①芭…②赵… III.①哈贝马斯
(Habermas, Jurgen 1929—)—哲学思想—研究 IV.
①B516.59

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 246463 号

哈贝马斯:关键概念

HABEIMASI GUANJIAN GAINIAN

芭芭拉·福尔特纳 编

赵超 译

策划编辑:邹荣 任绪军 雷少波

责任编辑:邹荣 版式设计:邹荣

责任校对:邹小梅 责任印制:赵晟

*

重庆大学出版社出版发行

出版人:易树平

社址:重庆市沙坪坝区大学城西路 21 号

邮编:401331

电话:(023)88617190 88617185(中小学)

传真:(023)88617186 88617166

网址:<http://www.cqup.com.cn>

邮箱:fxk@cqup.com.cn (营销中心)

全国新华书店经销

重庆市正前方彩色印刷有限公司印刷

*

开本:890mm×1168mm 1/32 印张:11.125 字数:262 千 插页:32 开 2 页

2016 年 11 月第 1 版 2016 年 11 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5689-0196-3 定价:49.00 元

本书如有印刷、装订等质量问题,本社负责调换
版权所有,请勿擅自翻印和用本书
制作各类出版物及配套用书,违者必究

作者介绍

乔·安德森(Joel Anderson)先后就读于普林斯顿大学、西北大学和法兰克福大学,曾在华盛顿大学圣路易斯分校执教,而后入职乌特勒支大学哲学系。他的研究专注于哲学人类学、伦理学和社会学理论中的自主性、主体、规范性和承认等问题。他曾编辑出版《作为自然一部分的自由意志:哈贝马斯及其批判者》(《哲学探索》专刊,2007年3月)、《自主性以及对自由主义的挑战》(与约翰·克里斯特曼合编;2005)。他最近在致力于完成其著作《建造自主性:人类自主性的建设、损害和增强》。

夏兰·克罗宁(Ciaran Cronin)是一个自由译者和撰稿人,也是位于柏林的马克·布洛赫研究中心的助理研究员。在此之前,他曾在芝加哥的伊利诺斯州大学和爱荷华州的格林奈尔学院教授过哲学课程。他发表过一系列关于哈贝马斯和政治哲学的相关论文,并曾(与巴勃罗·格雷夫)合编《全球正义与跨国政治》(2002)。

芭芭拉·福尔特纳(Barbara Fultner)是丹尼斯大学的哲学副教授。她也是《尤尔根·哈贝马斯的真理与辩护》(2003)一书的译者之一。她主要对语言哲学和社会学理论进行研究,尤其关注主体间性问题。她的论文曾发表在包括《哲学研究》、《国际哲学研究》和《欧陆哲学评论》在内的学术期刊上。在2008年到2009年,她曾在康涅狄格大学人文学院任职。

基思·海索姆(Keith Haysom)刚刚从新社会研究学院毕业。他目前在加拿大渥太华工作,任教于渥太华大学的政治研究学院,以及卡尔顿大学的政治科学系。他的研究兴趣包括批判理论、主体间性和语言理论、社会运动以及全球正义。

约瑟夫·西斯(Joseph Heath)是多伦多大学的哲学教授。他的作品有《交往行为与理性选择》(2001)、《遵循规则》(2008),并在批判理论、哈贝马斯研究和实践理性等主题方面发表过一系列学术论文。

爱德华多·门迭塔(Eduardo Mendieta)是纽约州立大学石溪分校的哲学教授。他的著作包括《先验哲学的历险》(2002)、《全球碎片:全球化、拉美主义和批判理论》(2007)。他最近(与查得·考策一起)合编了《实用主义、国家和种族:帝国时代的社区》(2009)。他目前正在创作《哲学的战争:逻各斯、普勒莫斯和拓扑斯》一书。

凯文·奥尔森(Kevin Olson)是加利福尼亚大学政治科学副教授。他撰写了《自反的民主:政治平等和福利国家》(2006)一书,并编辑有《伤害加侮辱:南茜·弗雷泽与其批评者的辩论》(2008)一书。他的作品也曾多次发表在《美国政治科学期刊》、《政治学期刊》、《星座》和《政治哲学期刊》上。在2006年到2007年,他曾在

荷兰的乌特勒支大学担任伊拉斯莫斯世界项目研究学者。

马克斯·本斯基(Max Pensky)是宾厄姆顿大学和纽约州立大学的哲学教授。他近期的作品有《团结的目的:伦理和政治领域中的商谈理论》(2008)。他最近的研究计划包括对批判理论中记忆和遗忘所扮演的角色的研究,以及对国际犯罪的赦免情况的研究。

威廉·雷吉(William Rehg)是圣路易斯大学的哲学教授。他是《文本中的强大科学:科学战争、论证理论和哈贝马斯》(2009)和《洞察和团结:尤尔根·哈贝马斯的商谈伦理》(1994)的作者;哈贝马斯的《在事实与规范之间》(1996)的译者;并且是《协商民主》(1997)与《多元主义和实用主义转向》(2001)的合作编者(与詹姆斯·伯曼一起)。

梅丽莎·耶茨(Melissa Yates)是位于新泽西州卡姆登市的罗格斯大学的哲学助理教授。她主要关注社会学和政治哲学领域,尤其是对哈贝马斯和罗尔斯的著作深感兴趣。

克里斯托弗·朱恩(Christopher Zurn)是马萨诸塞州波士顿大学的哲学副教授。他研究的主题包括宪政民主和当代批判理论。他撰写的著作有《协商民主和司法审查机构》(2007);并(与鲍德韦因·布鲁因)合编了《政治哲学的新浪潮》(2009),(与汉斯-克里斯托夫·施密特·布斯)合编了《承认的哲学:历史和当代的观点》(2010)。

致 谢

如果没有所有人的通力合作,本书将无法完成。从一开始到结束,与本书作者们的合作都让人深感愉快和荣幸。在他们集体的努力下,这本书才得以如我最初所设想的那样,呈现了尤尔根·哈贝马斯哲学的概念综合图景。一些作者给了我最初关于形成此书的建议,并在随后的过程中一直给予各种建议。尤其要感谢威廉·雷吉在最后参与了此项工作,并扩展了他所写的那部分内容。同时还要感谢那些匿名评论者们深思熟虑后的意见和建议。我要感谢梅丽莎·鲁宾斯(Melissa Rubins)对于编辑文献数据库和整理格式所给予的帮助,感谢布里奇特·泰尼克(Bridget Tyznik)协助整理人名索引,感谢朱蒂·纳珀(Judy Napper)的精美文字编辑,感谢 Acumen 出版社的凯特·威廉斯(Kate Williams)校对了本书的最终手稿。我对我的编辑特里斯坦·帕尔默(Tristan Palmer)尤为感激,是他邀请了我来承担这一项目,他的耐心和支持使得本书最终得以成形。此外,自始至终,我的生活伴侣乔纳森·马斯奇特(Jonathan Maskit)一直是我的参谋,无论在哲学问题还是其他方

面,是我停泊的港湾。我无法想象没有他在我身边的生活。最后,如果没有我母亲汉娜·福尔特纳(Hanna Fultner)的关爱和照顾,我将不可能取得今天的成就。我将我为本书所付出的努力敬献给给她。

书名缩写

以下缩写用于指称尤尔根·哈贝马斯为人广泛引用的作品。在参考文献部分可以找到更为完整的细节。方括号中的日期是该著作英文版的出版年份。

- BFN 《在事实与规范之间》 (*Between Facts and Norms*, 1992 [1998])
- BNR 《在自然主义与宗教之间》 (*Between Naturalism and Religion*, 2005 [2008])
- CES 《交往与社会进化》 (*Communication and the Evolution of Society*, 1976 [1979])
- DW 《分裂的西方》 (*The Divided West*, 2004 [2007])
- IO 《包容他者》 (*The Inclusion of the Other*, 1996 [1998])
- JA 《正当化与应用》 (*Justification and Application*, [1993])
- LC 《合法化危机》 (*Legitimation Crisis*, 1973 [1975])
- KHI 《认识与兴趣》 (*Knowledge and Human Interests*, 1968)

- [1971])
- MCCA 《道德意识与交往行为》 (*Moral Consciousness and Communicative Action*, 1983 [1990])
- OPC 《论交往语用学》 (*On the Pragmatics of Communication*, [1998])
- PDM 《现代性的哲学话语》 (*The Philosophical Discourse of Modernity*, 1985 [1990])
- PMT 《后形而上学思想》 (*Postmetaphysical Thinking*, 1988 [1992])
- PNC 《后民族结构》 (*The Postnational Constellation*, 1998 [2001])
- STPS 《公共领域的结构转型》 (*The Structural Transformation of the Public Sphere*, 1962 [1989])
- TCA 《交往行为理论》 (*The Theory of Communicative Action*, 1981 [1984/1987])
- TRS 《走向理性社会》 (*Toward a Rational Society*, [1970])
- TJ 《真理与论证》 (*Truth and Justification*, 1999 [2003])

目 录

作者介绍 / iii

致谢 / vii

书名缩写 / ix

导论 / 1

芭芭拉·福尔特纳

1 历史和知识的语境 / 15

马克斯·本斯基

2 后形而上学思想 / 41

梅丽莎·耶茨

3 交往行为与形式语用学 / 63

芭芭拉·福尔特纳

4 系统与生活世界 / 87

约瑟夫·西斯

5 自主性、能动性和自我 / 107

乔·安德森

第 1 部分

交往理性

第 2 部分

道德和政治 理论

6 商谈伦理学 / 137

威廉·雷吉

7 协商民主 / 169

凯文·奥尔森

8 法律商谈理论 / 189

克里斯托弗·朱恩

第 3 部分

政治和社会 变革

9 公民社会和社会运动 / 213

基思·海索姆

10 世界主义民主 / 237

夏兰·克罗宁

11 理性化、现代化和世俗化 / 267

爱德华多·门迭塔

生平和著作年表 / 289

参考文献 / 293

索引 / 311

导 论

1

◎ 芭芭拉·福尔特纳

毫无疑问,尤尔根·哈贝马斯是最为重要的在世德国哲学家,也是世界范围内最为重要的社会理论家之一。作为法兰克福学派创始人马克斯·霍克海默和西奥多·阿多诺的继承人,一旦提及批判理论,第一批印入人们脑海里的就有他的名字。他的影响力,正如他的老师们一样,遍及社会科学和人文学科领域。不仅如此,他的生活也表现出一个公共知识分子最卓越的品性,他经常为德国主要报刊撰写社论,还参与了与众多重要人物的公共对话,其中包括雅克·德里达、米歇尔·福柯、理查德·罗蒂、拉辛格枢机(也就是后来的罗马教皇本笃十六世)。他是一个非常系统化的思想家,同时也是一个完美的合成器,社会学、马克思主义理论、欧陆哲学以及分析哲学的概念被他融合在了一起,而这也导致他的作品往往构成阅读的挑战。

哈贝马斯 1929 年出生于杜塞尔多夫,成长于古梅尔斯巴赫的小镇,他的父亲恩斯特·哈贝马斯是这个小镇上贸易和工业局的负责人。“二战”后,他先后就读于哥廷根大学、苏黎世大学和波恩大学。纳粹的暴行和自己所受到的欺骗让哈贝马斯感到惊恐,而

众多学者的丑恶行径更是让他震惊,这些学者们——其中最为臭名昭著的就是海德格尔——即便没有积极地支持纳粹政权也是默默地与之串通一气。哈贝马斯成了他们那一代批判者中的著名人物,他积极地活跃于1950年代的反核运动以及1960年代的学生抗议活动。在马尔堡完成了他的教授资格论文(在德国,博士毕业后要想就职教授必须完成的论文)之后,他曾短暂地在海德堡大学任教。1964年,他被任命为法兰克福大学社会研究所的哲学和社会学教授,也就是霍克海默的接班人。从1971年起,他转入施塔恩贝格的麦克斯·普朗克协会,担任普朗克科学技术世界生存条件研究所的所长,直到1982年他重新回到了法兰克福。哈贝马斯于1994年从法兰克福大学退休,此后继续进行写作,并在各个大学担任客座教授,主要有美国伊利诺州埃文斯顿城的西北大学、纽约的新学院大学以及石溪大学。

本书收录了多篇论文,试图呈现一个关于哈贝马斯的概念图,展现其为我们提供的广阔的、并仍在持续的知识贡献。在过去的五十年里,哈贝马斯完成了多部里程碑式的著作,在其所探寻的不同领域中给人们留下了难以磨灭的印象,并往往重塑了人们在这些领域的思考对象和思考方式。在批判理论和社会—政治哲学方面,他的影响力最为显著。然而,正如本书所要展示的那样,交往行为理论及其内嵌的语言理论,也给伦理学、认识论、心灵哲学和语言哲学提供了重要的理论资源。在他的所有作品中,到目前为止,最为重要的一部可能仍然是《交往行为理论》。哈贝马斯在这一著作中提出了一套关于社会、现代性和理性理论的综合构想,这一构想构成了他此后对自己道德理论、政治理论和法律理论进一步阐发的基础。

理论的演化

虽然本书的组织框架是从概念着手,但从历史的视角对哈贝马斯的理论演变做一探讨也是十分重要的。哈贝马斯的思想最为引人注目的,一方面是其系统性和连续性,另一方面则是其动态性。他的观点和兴趣不仅仅依据其内在的逻辑而演进,更为重要的是,还不断地基于他人的批评和对话进行调整。他不仅是一个辩证的思想家,更是一个不断参与对话的思想家。他的作品大致可以划分出四个不同的时期。¹ 这一分期并不代表哈贝马斯基本观点的改变,而仅仅表明其思考和关注重心的转移。同时,正如多数的思想分期一样,这一划分标准在一定程度上也是不严谨的,它将哈贝马斯的思想从一个整体切割成了四个部分。

1. 哲学人类学:对意识哲学和实证哲学的批判(1954—1970) 3

第一阶段的跨度大约是从他的博士论文一直到《认识与兴趣》的出版。这一时期的著作主要包括《公共领域的结构转型》、《理论与实践》、《社会科学的逻辑》以及论文集《哲学—政治剪影》。在这一时期里,哈贝马斯展开了对于先验主体的批判,这一先验主体根植于德国的理念论(康德、费希特、黑格尔)和胡塞尔的现象学传统之中。基于诠释学和历史唯物主义,他并不认为意识哲学能够为强调社会演化和人类历史的社会学理论提供一个可行的基点。在《公共领域的结构转型》一书中有一段关于18世纪咖啡馆文化的详细分析,这一批判理论和文学研究的规范文本,充分展示了资产阶级公共领域是如何从历史性的特殊物质场所产生的,又是如

1 这一周期改编自爱德华多·门迭塔所提出的分期。

何与一定的时代背景下发生的特定经济变化(资本主义、全球化等)关联在一起的。这意味着,公共领域的结构乃是历史形成的。同时,《公共领域的结构转型》一书还使得公共领域成为哈贝马斯的终生兴趣之所在,从而预示了他此后的研究导向。例如,在他对文化的商品化趋势的批判中,可以看到对此后关于生活世界殖民化主题的论文的预想;还有,他这一时期已经开始关注公私关系和主体性的社会结构,而这二者将在1980年代成为他详尽研究的主题。

与此同时,哈贝马斯还在科学领域展开了对实证主义的批判。在科学领域,他以反对意识哲学同样的理由拒绝虚假的客观性概念,即这一概念的反历史性,以及这一概念无法充分显示文化在塑造我们本性中所扮演的不可消除的重要角色。空洞的超越性主体,以及客观、公正然而同样空洞的科学家,在哈贝马斯这里都被人所取代,一个具体的、处在特定历史条件下的人,这个人乃是演化的产物,是在社会文化进程中才得以形成的。因此对于这样一个主体来说,其认知能力绝非镌刻在某种永恒的本性之上,而是来自于不断的学习。对这一认知能力以及人类是如何获得这一能力的研究,伴随着哈贝马斯的学术生涯。他的朋友卡尔-奥托·阿佩尔(Karl-Otto Apel)将这一问题归纳为“Erkenntnisanthropologie”,或者说认知人类学。

同样,《认识与兴趣》也为其后来的理论奠定了基础。哈贝马斯在这一著作中将人类的兴趣划分为人类知识的三种结构,并将这三种基本的知识构成旨趣界定为:技术的、实践的 and 解放的。尽管并不能精准地一一对应,但“生活行为中的技术控制导向与相互理解导向,以及将人从表面性‘自然’约束中释放出来的解放导向”(KHI:311)这三者,依然向我们预示了此后在理论话语、实践话语和审美话语之间的区分,以及与之对应的真实性、规范性和真诚性

三种有效性主张。或许最为重要的是,《认识与兴趣》将语言视作“其本质能为我们所知晓的唯一事物”(314),这标志着语言学转向将构成交往行为理论的基础。尽管如此,《认识与兴趣》仍存在着一些方法论上的问题,并且它未能给哈贝马斯提供一个正确的综合理论框架,从而不仅能构建起以经验为基础的社会理论,同时还能包含对现代性的规范批判分析。

2. 从历史唯物主义的重建到交往行为理论(1971—1982)

在出版了《认识与兴趣》一书之后,哈贝马斯转向了对马克思主义的改造与更新,他试图通过借鉴系统论(卢曼)、发展心理学(皮亚杰、科尔伯格)和社会学理论(韦伯、涂尔干、帕森斯、米德等)来实现这一目的。《合法化危机》、他于1971年在普林斯顿大学的高斯讲座、于1984年出版的《论社会交往的语用学》¹以及收录于《交往与社会进化》中的论文都属于这一时期。高斯讲座标志着哈贝马斯思想的一个重大转变,也标志着他对于适当的概念框架的探寻。因为正是在这次讲座中,他提出了社会学理论的“语言学转向”,认为人类的行为和理解可以像语言结构一样得到有效的分析。这一重建社会学理论基础的尝试最终导致了1976年的一篇关键性论文《何为普遍语用学?》(CES:1-94; OPC:21-103),在这篇论文中,他为自己的交往能力理论奠定了基础。

这一时期作品的最高峰在其最后阶段出现,毫无疑问自然就是《交往行为理论》。哈贝马斯为这部两卷本的作品界定了三个目标,即:

首先是交往理性概念,我在对它进行阐述时虽然充满重重疑虑,但交往理性概念还是顶住了认知工具理性的短视行

1 即《交往行为理论的准备性研究及其补充》。——译者注